

# Male La Veu de l'Empordà

Any XXXIII.-Època 2.

Figueres, 17 de desembre de 1932

Preu: 15 cts. - N.º 1471

**Preus de subscripció:**  
Península. . . . . 2 ptes. trimestre.  
Unió Postal . . . . . 3

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5  
TELÉFON N.º 137  
Es publica els dissabtes

**Punt de venda i subscripció:**  
Impremta, Llibreria i Papereria,  
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

## Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

EXTRACCIONS SENSE DOLOR  
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS  
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE  
D'APARELLS PROTÈSICS

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla)-Tel. 131. B.

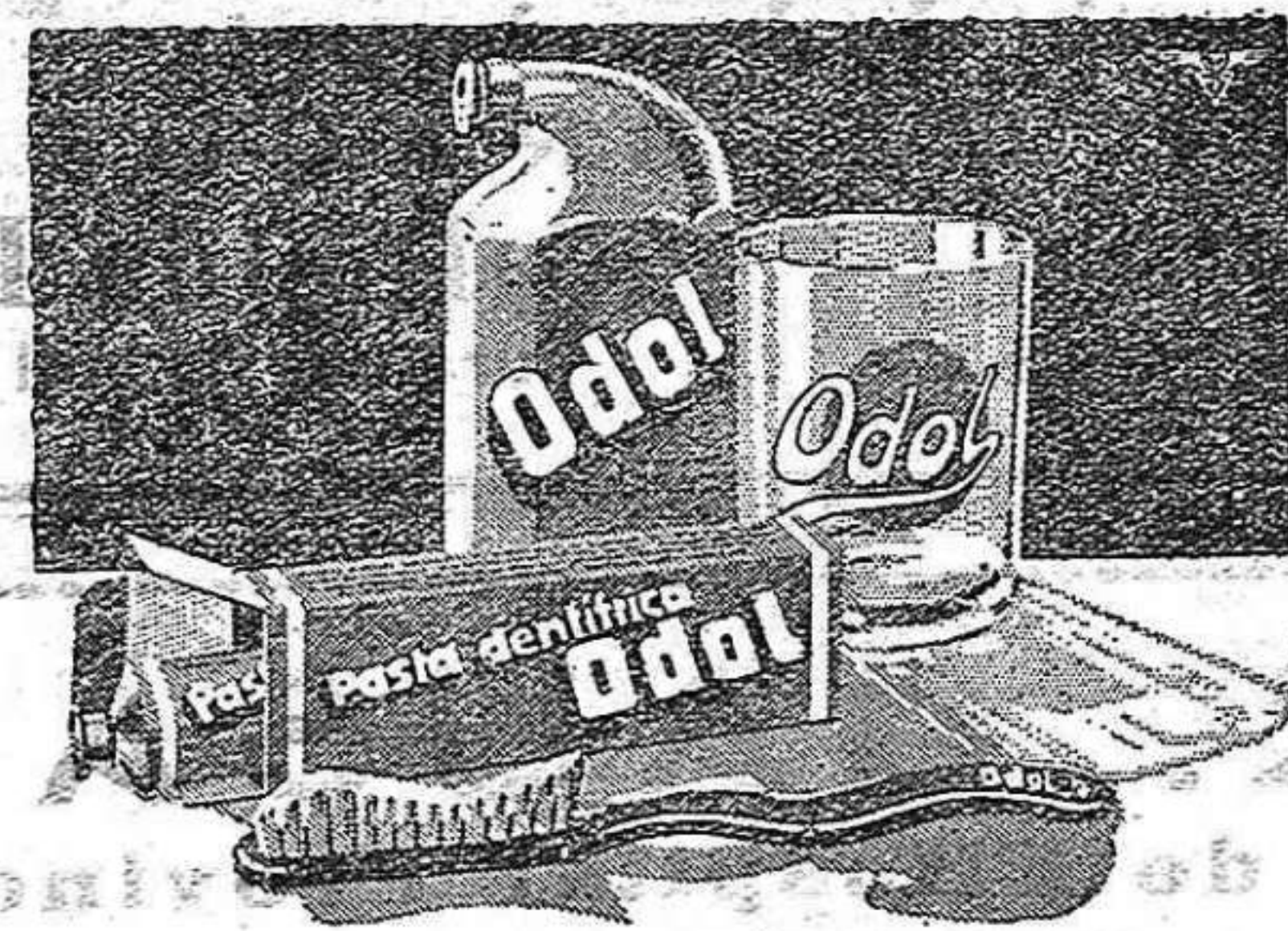
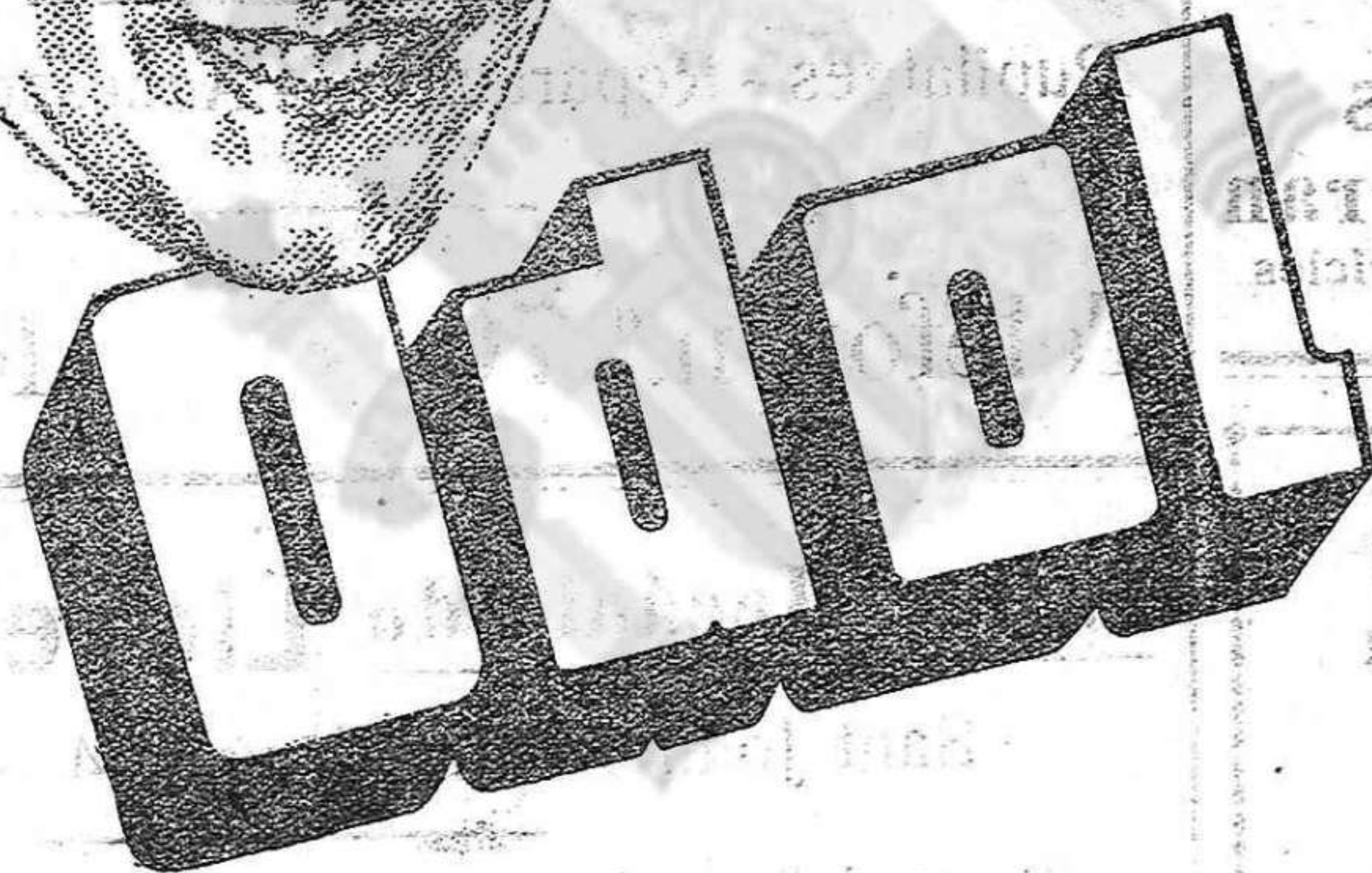
FIGUERES



L'ODOL és l'únic dentífric que es ven arreu del món, perquè és el millor. Elixir ODOL és l'antisèptic bucal més segur, perquè atravessa les membranes de les genives i la seva acció dura varies hores. La pasta ODOL evita que es formi sobre les dents la pel·lícula que els dona una tinta groguenca.

L'ús diari de Pasta i Elixir ODOL conserva les

### Dents Blanques i Brillants



Preus per a tota Espanya (impostos compresos)  
El Flascó gran 4.25, el petit 2.95, el tub de pasta, 2 ptes.

LABORATORI SALUS - BARCELONA

## Farmàcia Nova i Laboratori DE Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona, dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.  
Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics \* Sèrums \* Específics  
Vacunes \* Ortopèdia \* Injectables

Avinguda de la República, núm. 18. -- FIGUERES

## CONSULTORI MÈDICO - QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les criatures.  
Malalties de la pell.  
Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.  
Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. -- GIRONA

Llegiu i propagueu

## La Veu de l'Empordà

El nou camió



representa

**Més força****Major duració****Millor servei****Més valor efectiu**

Visiteu-lo a la nostra Exposició

**ADROHER HERMANOS**

Vilallonga, 32 (carretera de Roses) -- FIGUERES

Casa Central a GIRONA: Plaça del Marquès de Camps, 17

**YOGHOURT FERRAN**Aliment de fàcil digestió  
indicat per als que sofreixen  
de l'Estómag i Ventrell**PECTORAL FERRAN**Bàlsam i Antisèptic  
Guareix la tos, bronquitis  
refredats, etc.

Garantia de bon despatx

**DIPÓSIT DE BRAGUERS****Capil·lar Ferran**

Tònic i regenerador del cabell

**Callicida Ferran**

Cura ulls de poll i durícies

**DR. DAUSÀ**

Radiòleg de l'Hospital Provincial

BAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.  
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers,  
Tractament de les malalties de pell i síflis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.<sup>er</sup>, GIRONA

**La Nova Funerària  
i FUSTERIA  
de PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES

**Perxas i Companyia****BANQUERS**

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.  
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places  
d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a  
termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITIS en custòdia de títols.

**Aigua ORION**

AMPOLLARADA

del Balneari TERMES ORION

Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi  
natural en les entra-  
nyes de la terra.acratoterma - radiactiva  
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Còdol, 15

**Auto-GARAGE SPORT**Traslladat al nou local,  
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70

FIGUERES

**Taller Mecànic de Llorenç Calvet**

Sant Joan Baptista, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

**Secció especial de soldadura autògena**soldant-setota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de  
ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI mar-  
ca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la  
quantitat major d'aigua.**Fàbrica de**mitges, mitjons, camisetes, panta-  
lons, jerses, toreres, «refajos», etc.,  
etc., de cotó, llana, fil, seda o estam,  
de qualitats superiors.Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més  
moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

**Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS**

Garcia Hernández, 4. — FIGUERES







## LEGITIMA Y VERDADERA AGUA DEL CARMEN



MARCA REGISTRADA

Bihel

PREVENTIVA CONTRA EL TIFUS

EMBARAZOS  
MAREOS  
NERVIOS

INDIGESTIÓN  
VÓMITOS  
GRIPE

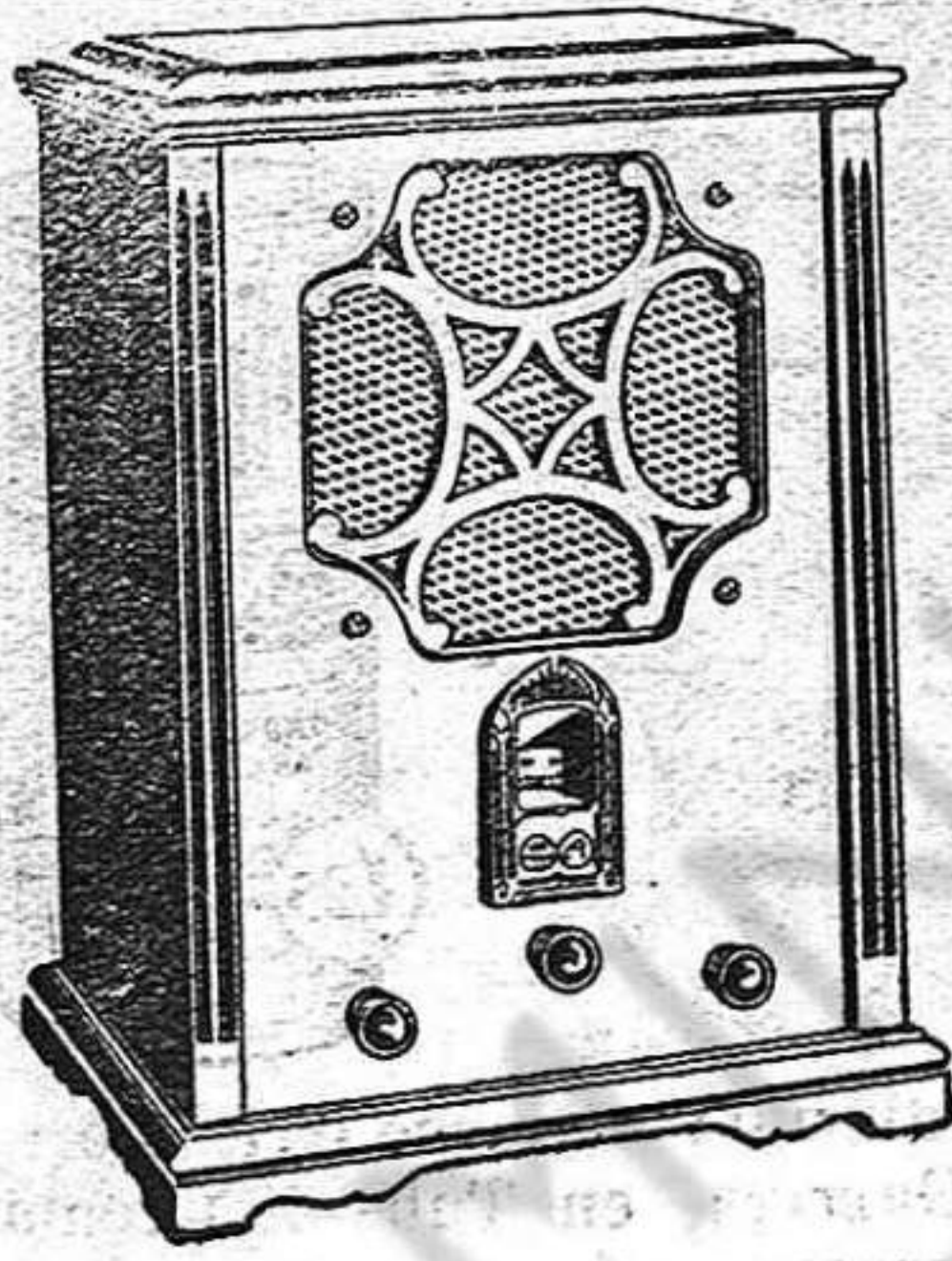
Exigid la imagen de  
Ntra. Sra. del Carmen

PRECIO 2'40 PTAS.  
TIMBRES INCLUIDOS

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Remitiendo 0'40 ptas. en sellos de Correos a Establecimientos Vilar, S. A.,  
Avenida 14 de Abril, 323, le será enviado, franco domicilio, una botellita de  
muestra de la legitima y verdadera Agua del Carmen.

# RADIO



Gramoles i Discs  
"LA VOZ DE SU AMO"  
famosos a tot el món  
AL COMPTAT i A PLAÇOS

AGENCIA AUTORIZADA:

## Casa Tort

Monturiol, 18 i Caamaño, 17

## FIGUERES

## Joaquim Guillamet

Avinguda de la República, núm. 135 ☞ Telèfon 50 R.

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77 ☞ Telèfon 281 R.

### FIGUERES

Carbons vegetals, Cok, Antracita per a calefacció.  
Boles d'Antracita especials per a cuines econòmiques.  
Lubrificants de totes classes, petroli especial per a  
estufes i petroli corrent

Preus moderats

Servei a domicili

## ESPORTIVES

### Futbol

**Campionat de Catalunya, 2.<sup>a</sup> Categoria ordinària**  
Per no saber els resultats dels partits de campionat jugats diumenge passat no podem posar aquesta setmana l'estat actual de la puntuació, a la propera procurarem posar-ne al corrent als nostres lectors.

**PARTITS PER A DEMÀ!**  
Arenys - Figueres (1 a 3)  
Gavà - Olesa (2 a 0)  
St. Felin - Farnés (2 - 3)

Els resultats entre parèntesis corresponen a la primera volta.

**U. S. Figueres 3 - F. C. Gavà 2**

Partit plé d'emoció fou el jugat diumenge passat entre aquests dos equips, davant de força concurrència al camp dels Monjos.

La primera part acabà amb el resultat de 1 a cap a favor dels forasters, marcat per el davant centre, però el domini correspongué molt més als locals, arribant a tirar 9 còrners per cap el Gavà, però la magnífica actuació, del porter i algunes vegades la sort, feu que la Unió no pogués marcar.

A la 2.<sup>a</sup> els locals s'imposaren per complert, arribant a embotellar als gavanencs i als 10 minuts Sala amb una jugada de valent empatà. Als pocs moments una entrega mal donada per Madern a Felin, l'aprofità el davant centre contrari per desempatar. Faltaven uns 8 minuts, i tothom ja veia la victòria al Gavà, quant Sala en un altre jugada de les seves tornà empatar, falta un minut i Valls s'escapa centra precis i Balansà obté la la victòria pels locals davant l'engrescament dels figuerencs, l'ovació que es dedica aquest gol és formidable. Pels figuerencs s'han distingit: Sala, Valls, Baró, Medina i Ben i per el Gavà el tercer defensiu que salvà al seu equip d'una debacle.

L'equip vencedor fou: Felin, Peiró, Ben, Medina, Solsona, Madern, Valls, Baró Balansà, Sala i Gimbernat. L'àrbitre Sr. Farrer imparcial i enèrgic.

UNITS.

### Billar

**Campionat Local organitzat per Billar-Club-Figueres.**

Per donar temps als jugadors que porten pocs dies d'entrenament en el billar de match en el qual deura jugar-se aquesta interessantíssima prova, la Junta Directiva d'aquest cercle ha ajornat fins al prop-vinent dimarts dia 20, el començament de la lluita.

La classificació dels jugadors és la següent:  
Grup A.—Coronas, Costa, Vila, Trias i Pau.  
Grup B.—Copa, Vives, Tutau, Tallada, Subirós i Noguera. Grup C.—Capallera, Jordà, Olivé, Soms, Prat, Ridaura i Salabert.

TACOS.

## COMARCALS

**CASTELLÓ D'EMPÚRIES.—Noves diverses.**

—Per la Festivitat de la Immaculada Concepció hi hagué, a les 8, a la parroquial, missa de Comunió General amb plàtica preparatòria i cant de motets pel Chor de Filles de Maria; i a les 3 de la tarda, conclusió de la Novena, sermó que digné el Rvnd. P. Agustí Riu, de l'I. C. M., i besmans a la imatge de la Immaculada. El sermó fou molt eloqüent.

—Abans de començar la Reunió extraordinària esmentada en la crònica anterior, diumenge passat la sala d'actes i altres dependèn-

cies del «Centre Agrícola i Social» eren plenes de socis i llurs famílies. A les 2 en punt començà la reunió, aixecada pel Sr. President, el qual era acompanyat de la Junta Directiva, que ocupava l'escenari. Llegí la instància presentada pels socis innovadors el Vice-president senyor Modest Casadevall. Acabada la lectura d'aquest document, el Sr. Negre digué que era un document absurd, car demanava la modificació dels articles estatutaris 27, 29, 39 i 45 i no diu com s'han de modificar. La sol·licitud està redactada amb una lletra que no és la dels primers firmants, i conté algunes firmes de no socis. Tot seguit demanà la paraula En Ramon Benaset, el qual defensà el canvi de l'article 27, proposant que el Rvnd. Consiliari no fos membre de la Directiva. Després parlà En Jaume Salleras, acusant al Sr. President d'haver dit en públic que ells eren un centenar d'imbecils; i pregà que se li digués perquè la papereta-avis deia que la reforma que porten és qüestió de vida o mort pel Sindicat. El Sr. President li digué que ja li contaria després. En Salleras, que portava la reforma de l'article 29, proposà que les ternes es suprimissin, dient que els socis directament devien elegir la Junta Directiva. Seguidament En Jaume Barceló va proposar la supressió de l'article 39, que és el complement del 27. I, per últim, En Joan Arlà proposà la supressió de l'article 45. El Sr. Pelai Negre, amb eloqüència contundent i persuasiva, digué que si es modificassin els esmentats articles, el Sindicat aniria al naufragi total. El Rvnd. Consiliari és membre de la Directiva solament per la marxa moral del Sindicat; per tant, és un membre essencial. Referent a les ternes, digué que a totes les societats la Directiva les presenta. Per a provar aquesta afirmació, va dir el Sr. Negre que era membre directiu de l'Ateneu i del Casino de Girona, i tenen ternes; inclús els partits polítics presenten els candidats en les eleccions per a evitar així la confusió als votants.

L'article 45, que faculta a la Junta de federar-se, si ho creu convenient, a un altre sindicat afí, proposà que es modificués així: que s'acordés en Reunió General extraordinària; però els socis digueren que no es canviés. Per últim, la frase de *vida o mort*, es referia solament a la caixa rural, car en 3 dies es retirà d'ella més de 11.000 duros. Desseguida s'anà a la votació. L'Arlà la proposà secreta; però el Sr. President digué que es té de donar la cara, i es va anar a la votació nominal. El Secretari Sr. Miquel Giralt llegí la llista de socis, que responien conforme volien la reforma o no. Els innovadors a l'acte es retiraren del local en massa. Per gran majoria (254 vots) s'acordà no reformar els 4 debatuts articles. Solament el soci En Francesc Llistusella sortí amb el ciri trencat de: *Com a republicà, no*. Cinc socis que havien firmat la instància, retiraren llur signatura confessant ingènuament que els havien enganyat. El senyor Negre va dir que, en lloc de signar primer la Comissió recaptadora, hi havia algunes firmes de socis analfabets. Pregà que els que no estiguin conformes amb l'esperit del «Centre», que és la unió de classes, que se'n vagin. Vol que regni la democràcia; no, la demagogia. A les 3, en retirar-se el Sr. Rector, fou despedit amb una imponent ovació. En acabar el senyor Negre, fou molt aplaudit i efusivament felicitat. Com es veu, doncs, els reformadors varen fer el més espantós dels ridículs. Pel «Centre» fou una victòria total.

—Ultra al mas d'En Manuel Brossa, s'ha declarat la verola al bestiar de llana al mas de N'Antoni Bramon.

—Dimarts totes les escoles feren festa, celebrant l'obertura del Primer Parlament de Catalunya.—C.

*Retirat del número passat per excés d'original.*

## Importants Vivers d'arbres fruiters i forestals

La casa més important de la província en qualitat i quantitat

Secció i treball artístic en flors naturals i Coronas

DIRECTOR I PROPIETARI:

## RAFAEL SOLÁ



(Vista del Camí Central dels Vivers de la Casa Solá)

Importador i Exportador de plantes del país i estranger

DIRECCIÓ:

## RAFAEL SOLÁ

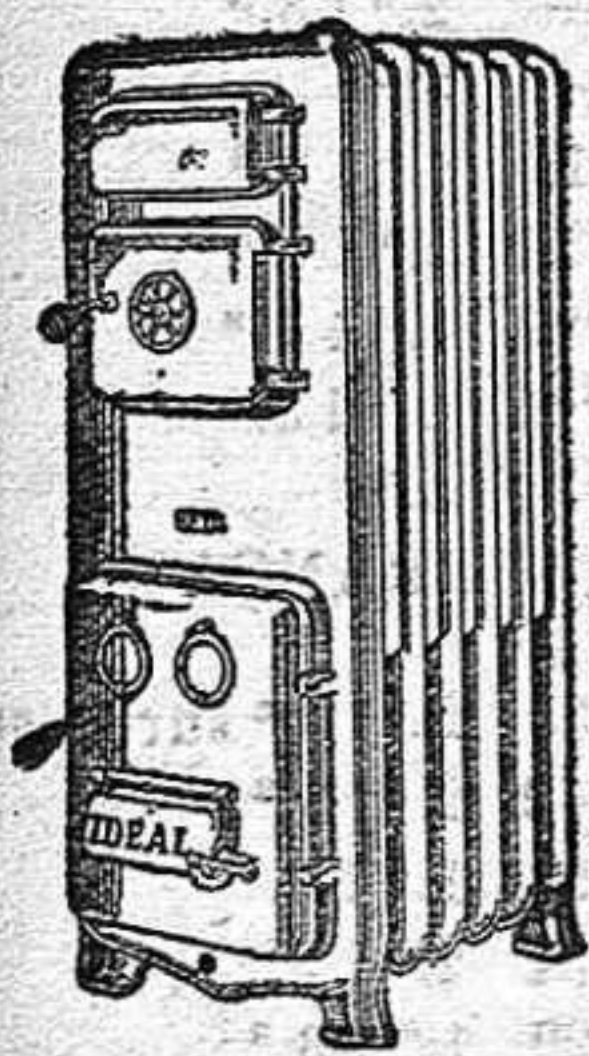
NOTA A qui el sol·liciti li serà enviat per correu el Catàleg il·lustrat, gratuïtament.

# a El Siglo

sempre trobareu en immillorables condicions els articles de...  
 drogues - pintures - pinzells - perfums - tocador - conserves  
 queviures - Olis purs d'oliva del Sindicat Oleícola  
 Garrotxa-Empordà...

Productes fotogràfics i aparells **ZEISS IRON, KODAK, AGFA**  
 Productes alimenticis i de règim de la casa **SANTIVERI, etc.**

**ANTONI CARRERAS**  
 Avinguda de la República, 17 - Telèfon, 152 X. - FIGUERES



## Fumisteria Espanyola

**BARCELONA** VALÈNCIA, 215  
 Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals  
**TERMOSIFONS**

## CALEFACCIONS

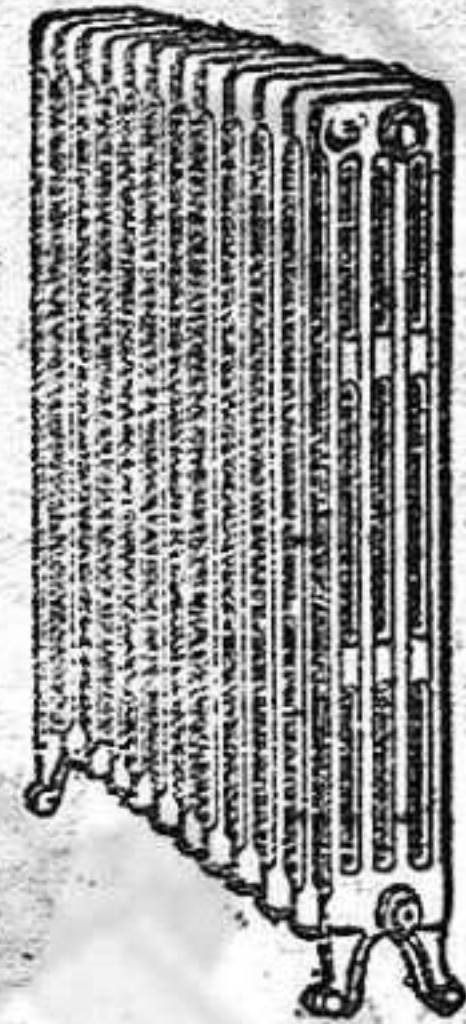
PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

## Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES



Màquines per a escriure de varies marques



NOVES, RECONSTRUIDES i D'OCAIO  
 VENDES AL COMPTAT i A PLAÇOS  
 CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS  
 PREUS REDUITS

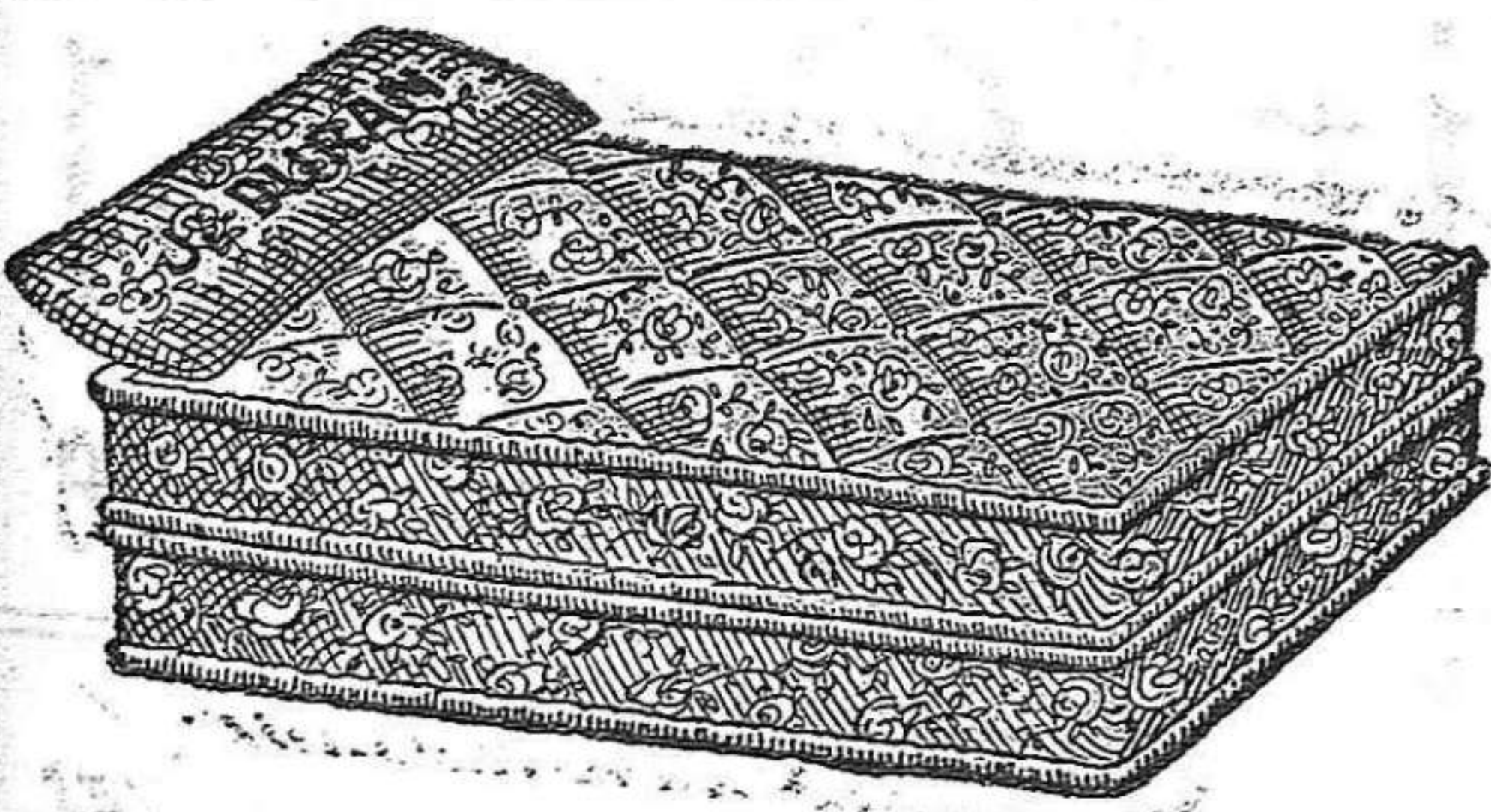
**LLUIS GIFRE**  
 FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

## GRAN COLCHONERIA

DE

## JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas  
 en rama  
 para  
**Colchones**

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.  
 Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Imenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

**Máquina Eléctrica BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.  
 Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

## La famosa y única MARIA ARTIACH...



... en  
 paquetes

La más famosa y popular creación

### ARTIACH

La galleta cuyos seleccionados componentes y tueste perfecto, la han hecho merecedora de ser estimada como la reina de las galletas españolas.

La única galleta nacional que compete en calidad con las más caras galletas extranjeras y que el consumidor español puede adquirir por

un precio 3 veces más bajo

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA  
 LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

*Artiach*



37

CARTAS DE CURADOS



### Curado de Ciática

Don JUAN PADRO FERRERAS, de 54 años de edad, habitante en TARRASA ((Barcelona) calle de Miguel Vives, 120,

que sufría desde hacía varios años de dolor ciático habiéndose agudizado su dolencia últimamente hasta tener un ataque tan fuerte que estuvo en peligro de muerte cerca de tres meses, ha tenido la bondad de mandarnos su certificado, en el cual hace constar que se ha curado completamente con la Cura N.º 3 del Abate Hamon.

Si no le basta esta prueba de absoluta autenticidad, pida Vd. hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL

#### «Lo que dicen los curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrían y han recuperado la salud y la alegría con

### LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, núm. 6, Barcelona.

Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Vombre .....

Calle .....

Ciudad .....

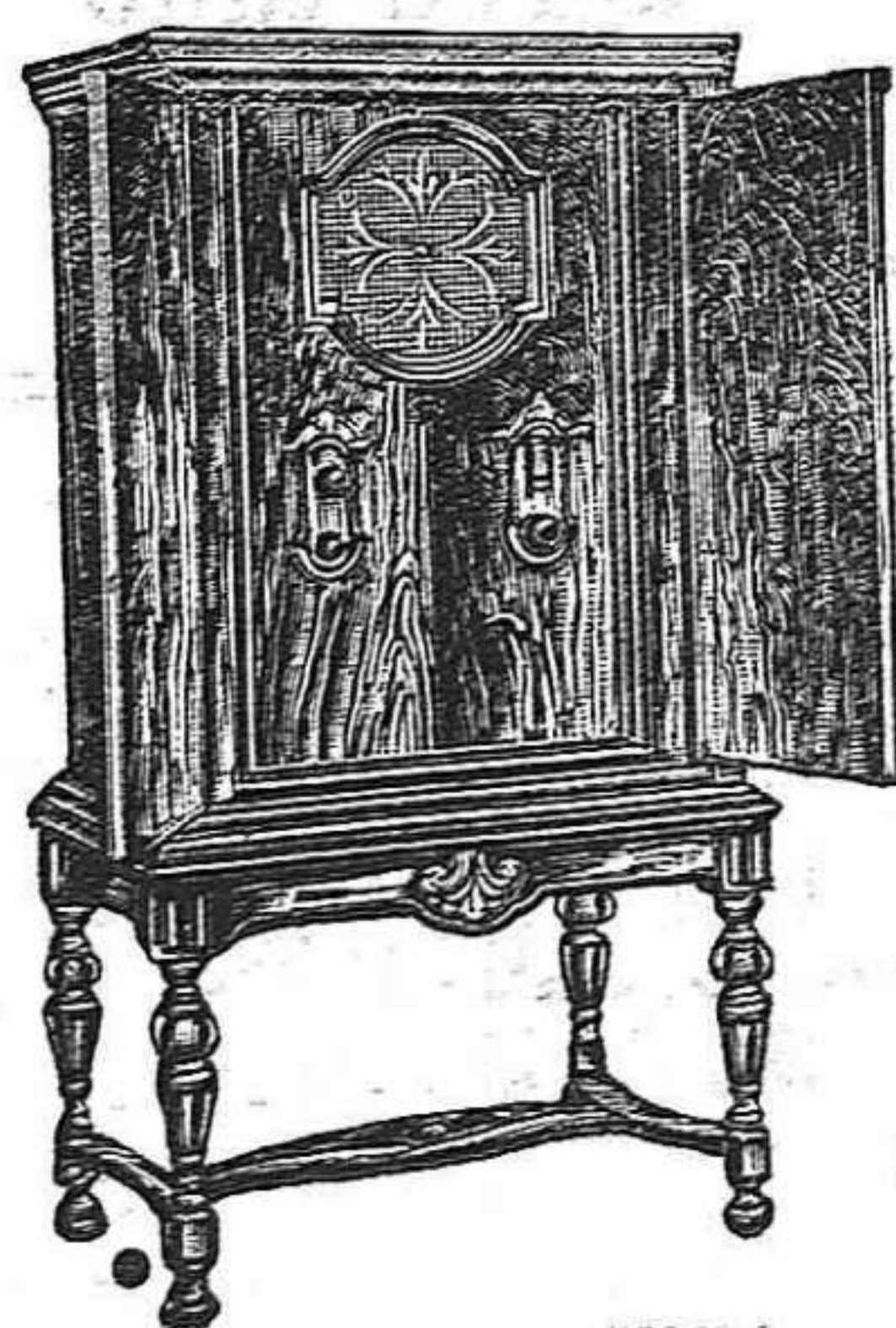
Provincia .....

#### INDICACIONES

- N.º 1 Diabetes.
- " 2 Albuminuria.
- " 3 Reuma, Artrismo.
- " 4 Anemia, Artrismo.
- " 5 Solitaria.
- " 6 Nervios: Epilepsia.
- " 7 Tos ferina.
- " 8 Reglas dolorosas.
- " 9 Lombrices.
- " 10 Diarrea y enteritis.
- " 11 Obesidad, Parálisis.
- " 12 Depurativa sangre.
- " 13 Enfer. del estomago.
- " 14 Mala circulación de la sangre, Varices, Hemorroides.
- " 15 Tos, Gripe, Bronquitis, Asma, Tuberc.
- " 16 Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- " 17 Estreñimiento.
- " 18 Ulceras estómago.
- " 19 Ulceras Varicosas.
- " 20 Preventiva enferm.

SE MANDA GRATIS

Utilice Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresos, con sello de 2 cts.



## "RADIOLA"

RADIO-RECEPTORS  
 RADIO-FONÓGRAFS  
 ALTAVEUS  
 PICK-UPS

Els aparells més perfectes són els de la  
**Radio Corporation of America**

La màxima selectivitat i sintonització.

Models per a particulars, cassinos i teatres.

Vendes al comptat i a plaços

Exposició: Casa LLUIS GIFRE

FIGUERES, Monturiol, 7

Telèfon 78.

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

## Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

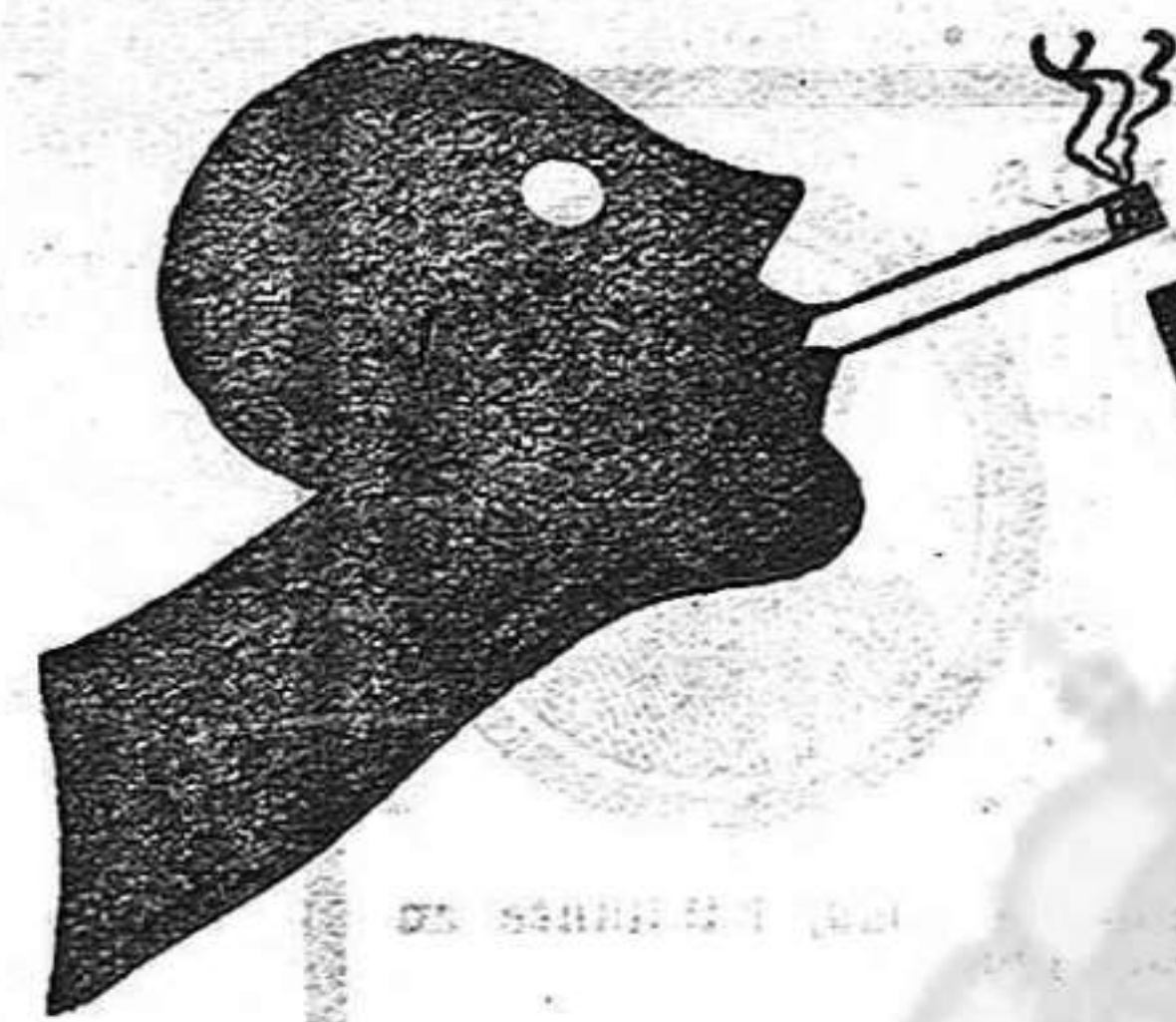
Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstitos, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

### HORARI DE TREN

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TREN	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TREN QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'09	1. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Correu	5'53	5'59	1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Mercaderies	7'07	7'22	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup> fins G. <sup>a</sup>
Missatger	8'33	—	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Mercaderies	9'50	—	3. <sup>a</sup>
Exprés	10'09	10'10	1. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Mixt	13'00	13'25	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Exprés	16'27	16'29	1. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Omnibus	17'19	17'25	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Missatger	20'26	20'33	3. <sup>a</sup>
TREN QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3. <sup>a</sup>
Mercaderies	7'15	7'35	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup> surt G. <sup>a</sup>
Correu	10'36	10'42	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Exprés	12'21	12'23	1. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Mixt	14'19	14'34	2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Exprés	17'21	17'22	1. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Correu	18'40	18'45	1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>
Exprés	21'34	21'36	1. <sup>a</sup> i 3. <sup>a</sup>



Fume usted tranquilamente!

Alguna que otra vez le habrán dicho a usted: "Cuidado con su garganta, los microbios encontrarán terreno abonado cuando sus mucosas estén irritadas". También le habrán dicho: "Qué horror.... cómo huele usted a tabaco".

Pues bien; puede usted fumar tranquilo, pero no olvide asociar a esta grata costumbre otra que pronto lo será también para usted: la de ir tomando de vez en cuando algunas Gaba. Suavizan y purifican el aliento. Y no se preocupe por lo que le digan....

60 céntimos caja pequeña  
Caja grande 2.10 pesetas  
Nueva caja UNA peseta

Cuide su garganta a diario — gargarice usted en seco con las deliciosas Gaba!

**Gaba**



= A preu de fàbrica poden adquirir water-lavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalfadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany, per haver contret la

### Ferreteria Suñer

Plaça, 5 i Girona, 25, Figueres, Telèfon 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.

Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

### = Xampany Gelamà

Caves a Vilajuiga

— Aparells de ràdio Bona ocasions, de varies marques i a preus reduïts, procedents de canvis per els de la insuperable marca «RADIOLA», de la Ràdio Corporation of America. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

**BANCA ARNÚS**

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

**Sucursal de Figueres**

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

**Débiles** tomad el acreditado  
que da Vida y Juventud

**Elíxir Callol** Es rápido, científico y agradable

**Rocalla** EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

TUBOS PLANCHAS ACANALADAS DEPOSITOS PARA WATERS CANALONES PLACAS 40x40cm BOVEDILLAS

TELÉFONO 20768

**ROCALLA S.A. BARCELONA** Rta. ESTUDIOS, 14 y CANUDA, 2

AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31.